
Ny fra:

10.2017

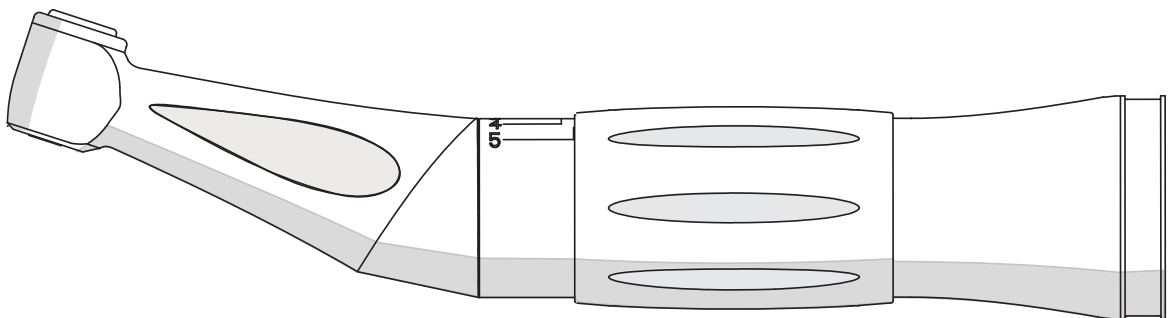


SiroNiTi Apex

SiroNiTi Air Plus Apex

Brugsanvisning

Dansk



Indholdsfortegnelse

1	Inden du begynder	4
	1.1 Dokumentets opbygning	4
	1.1.1 Anvendte anvisninger.....	4
	1.1.2 Anvendte formateringer og symboler	5
	1.2 Sirona-instrumenters holdbarhed	5
2	Sikkerhedsanvisninger	6
3	Teknisk beskrivelse	7
	3.1 Opgave.....	7
	3.2 Vinkelstykkets opbygning.....	7
	3.3 Tekniske data.....	8
4	Forberedelse	9
	4.1 Første ibrugtagning og længere anvendelsespauser.....	9
5	Betjening	10
	5.1 Skift af instrument	10
	5.2 Isætning og fjernelse af fil	10
	5.3 Indstilling af drejemoment	11
	5.4 Påsætning af Apex Clip.....	11
	5.5 Tilslutning af instrument til et endometri-apparat	12
	5.6 Anbefaling vedrørende behandlingsforløbet	12
	5.7 Påsætning og aftagning af isoleringshylster	13
6	Efterbearbejdning	14
	6.1 Efter hver behandling	14
	6.2 Ved arbejdsdagens afslutning	14
7	Klargøring.....	15
	7.1 Udførelse af fordesinfektion	15
	7.2 Maskinel rengøring og desinfektion	15
	7.2.1 ... med en DAC Universal.....	15
	7.2.2 ... med et rengørings- og desinfektionsapparat.....	16
	7.3 Manuel rengøring og desinfektion	16
	7.4 Manuel pleje.....	17
	7.4.1 Pleje af mekaniske dele	17
	7.4.2 Pleje af trykknop-spændepatron	17

7.5	Sterilisation.....	18
8	Reservedele og forbrugsartikler	19
9	Opbevarings- og transportbetingelser	20
10	Bortskaffelse.....	21

1 Inden du begynder ...

SiroNiTi Apex / SiroNiTi Air Plus Apex er i overensstemmelse med bestemmelserne i henhold til teknikken stand. SiroNiTi Apex / SiroNiTi Air Plus Apex opfylder normen ISO 14457.

1. Læs brugsanvisningen før anvendelse af SiroNiTi Apex / SiroNiTi Air Plus Apex.
2. Brug kun SiroNiTi Apex / SiroNiTi Air Plus Apex til anvendelser, der er beskrevet i brugsanvisningen.
3. Overhold de for SiroNiTi Apex / SiroNiTi Air Plus Apex gældende hygiejneforskrifter, arbejdsbeskyttelsesbestemmelser og foranstaltninger til forebyggelse af ulykker.

Tilsigtet brug

SiroNiTi Apex / SiroNiTi Air Plus Apex har til formål at holde og drive boreinstrumenter med roterende bearbejdning inden for tandplejeområdet. Det er bestemt til følgende anvendelse:

- Endodontologi
- Endometri

Kontraindikationer

Instrumentet skaber magnetfelter, som kan føre til påvirkning af pacemakere. Derfor må instrumentet **ikke** anvendes på patienter eller af brugere med pacemakere!

Målgruppe

Dette produkt er udelukkende beregnet til at blive brugt af tandlægefagligt personale på tandlægeklinikker og laboratorier.

1.1 Dokumentets opbygning

1.1.1 Anvendte anvisninger

Advarsler

- Overhold advarslerne for at undgå kvæstelser.

Advarslerne er angivet på følgende måde:

FARE! angiver en fare, der **medfører** død eller alvorlige kvæstelser, hvis den ikke undgås.

ADVARSEL! angiver en fare, der **kan medføre** død eller alvorlige kvæstelser, hvis den ikke undgås.

FORSIGTIG! angiver en fare, der **kan medføre** kvæstelser, hvis den ikke undgås.

Anvendelsesoplysninger

- Tag hensyn til anvendelsesoplysningerne for at undgå materielle skader og unødigt arbejde.

Anvendelsesoplysningerne er angivet på følgende måde:

HENVISNING! angiver forholdsregler til at undgå materielle skader.

VIGTIGT! kendetegner vigtige oplysninger samt oplysninger, der forhindrer ekstra omkostninger.

Råd! kendetegner oplysninger, der letter arbejdet.

1.1.2 Anvendte formateringer og symboler

De symboler og formateringer, der anvendes i dette dokument, har følgende betydning:

✓ Forudsætning 1. Første handlingstrin 2. Andet handlingstrin eller > Alternativ handling ↵ Resultat > Enkelt handlingstrin	Opfordring til handling.
Anvendelse af formatering og symboler [→ 5].	Angiver en reference til et andet sted i teksten og viser sidetallet.
• Optælling	Angiver en optælling.

1.2 Sirona-instrumenters holdbarhed

Ved formålsbestemt anvendelse har:

- Sirona-instrumenters ikke bevægelige dele en typisk levetid på ca. 5 år
- Sirona-instrumenters bevægelige dele en typisk levetid på ca. 3 år

Der kan ikke stilles noget garantikrav som følge af de ovenfor angivne levetider, da slitage - alt efter brug, sterilisations- og hyppighed for vedligeholdelse - også kan forekomme tidligere eller senere end de ovennævnte levetider.

Udskift elastomerer, som f.eks. O-ringe, afhængigt af slitage som beskrevet.

Kontrollér spændesystemet til vinkelstykke-boreinstrumenter og håndstykke-boreinstrumenter hvert år af sikkerhedsmæssige årsager.

2 Sikkerhedsanvisninger

Brugerens pligter

- Brug kun fejlfrie arbejdsmaterialer, som **ikke** afviger fra de angivne oplysninger [→ 8].
- Beskyt dig selv, patienterne og tredjepart mod farer. Overhold i den forbindelse sikkerhedsanvisningerne.
- Sørg for korrekt anvendelse.
- Hav brugsanvisningen inden for rækkevidde, så du kan slå op i den.

Forebyggelse af smittespredning og krydskontamineringer

Forebyg smittespredning og krydskontamineringer mellem patienter, brugere og tredjeparter: sterilisér udstyret efter hver patient.

Træf egnede hygiejneforholdsregler, anvend f.eks. beskyttelseshandsker.

Magnetfelt

Instrumentet SiroNiTi Apex / SiroNiTi Air Plus Apex skaber magnetfelter, som kan føre til påvirkning af pacemakere. Derfor må instrumentet SiroNiTi Apex / SiroNiTi Air Plus Apex ikke anvendes på patienter eller af brugere med pacemakere!

Ved direkte kontakt mellem instrumentet og magnetiske datamedier kan dette medføre tab af data.

Instrumentet er derfor mærket med følgende tegn:



Opvarmning af instrumenthovedet

Hvis instrumentet er defekt, kan der forekomme en opvarmning i området omkring instrumenthovedet. I dette tilfælde er der fare for forbrænding af mundslimhinden.

Fejlfunktion eller beskadigelse

Indstil omgående brugen i tilfælde af fejlfunktioner, påfaldende eller ændrede lyde eller beskadigelser. Beskadigede instrumenter kan medføre læsioner. Underret dentaldepotet eller producenten.

Reparation

Instrumentet må **ikke** repareres på egen hånd.

Reserve- og tilbehørsdele

Brug kun originale dele fra Dentsply Sirona eller Dentsply Sirona andre dele, der er godkendt af Sirona. Anvendes dele, der ikke er godkendt af Dentsply Sirona, kan vi **ikke** garantere en sikker drift.

Driftsbetingelser:

Temperatur: +10 °C - +30 °C.

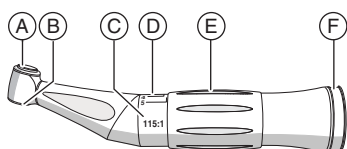
Hvis du har spørgsmål, bedes du henvende dig til din dentalleverandør eller producenten.

3 Teknisk beskrivelse

3.1 Opgave

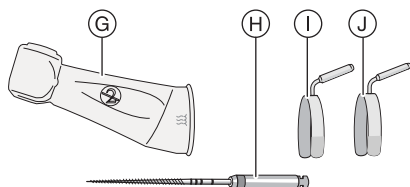
Instrumentet er beregnet til at overføre el- eller luftmotorens (håndstykketekobling iht. ISO 3964) arbejds effekt og omdrejningstal til præparationsværktøjet.

3.2 Vinkelstykkets opbygning



A	Trykknop
B	Åbning af spændetangssystemet
C	Udveksling
D	Drejementtrin
E	Reguleringsring
F	Fuge til clips

Tilbehør



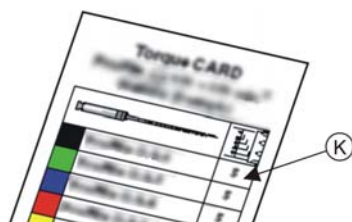
G	Isoleringshylster
H	NiTi-file
I	Clips Ø 2,0mm
J	Clips Ø 1,5mm

Torque Card

Leveringsomfanget indbefatter de tilhørende Torque Cards til filsortimenterne fra de forskellige producenter.

Her kan du aflæse, hvilke drejningsmomenttrin (K) der skal indstilles for den anvendte fil.

Torque Cards kan hentes på www.dentsplysirona.com.



3.3 Tekniske data

Instrument

	SiroNiTi Apex	SiroNiTi Air Plus Apex
Udvekslingsforhold	115:1	66:1
Maks. motoromdrejningstal i o/min	40000	40000
Maks. arbejdsomdrejningstal i o/min (skal vælges afhængigt af filproducent)	ca. 350	ca. 600
Bevægelse	360° (fuldroterende)	360° (fuldroterende)
Spændesystem	NiTi-file	NiTi-file
Indvendigt førte kølemedier	-	-
Tilbagesug-stop	-	-
Lysfunktion	-	-
Apexmålefunktion	x	x
Der får følgende clips til tilslutning til gængse endometriapparater.		
	∅ 1,5mm	x
	∅ 2mm	x
Instrumentkobling	ISO 3964	ISO 3964

Fil

	SiroNiTi Apex / SiroNiTi Air Plus Apex
Skaftdiameter i mm	2,334 - 2,35
Maks. samlet længde i mm	25
Maks. arbejdsdiameter i mm (ISO 2157)	2,1
Fastspændingslængde i mm	≥ 11
Standard	ISO 1797-1, type 1

Dette produkt er CE-mærket i overensstemmelse med bestemmelserne i Rådets direktiv 93/42 EØF af 14. juni 1993 om medicinske produkter.



4 Forberedelse

4.1 Første ibrugtagning og længere anvendelsespauser

- > Sterilisér instrumentet og tilbehørsdelene før ibrugtagningen.
- > Rengør og plej instrumentet efter længere anvendelsespauser.

5 Betjening

HENVISNING! Anvend kun fejlfri file, så træthedbrud i filene så vidt muligt undgås.

FORSIGTIG! En løst eller delvist udtrukket fil kan løsne sig fra hovedet eller brække af. Der er fare for kvæstelser! Brug derfor kun instrumentet, når filen er spændt mindst 10 mm dybt i og sidder fast.

FORSIGTIG! Træk ikke patientens kind tilbage med vinkelstykket, mens motoren kører! Derved trykkes der på trykknappen, og der er en fare for forbrænding på mundslimhinderne.

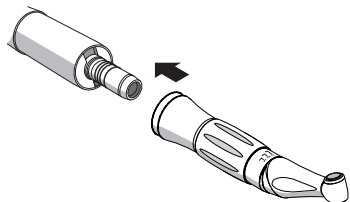
VIGTIGT: Anvendelsen af de forskellige præparationsværktøjer og deres driftsdata kan findes i producentens angivelser.

5.1 Skift af instrument

FORSIGTIG! Sæt kun instrumentet i/træk det kun ud, når motoren er standset.

Påsætning af instrument

- ✓ Motoren er standset.
- Sæt instrumentet på, indtil det går i hak.



Fjernelse af instrument

- ✓ Motoren er standset.
- Træk instrumentet ud. Træk ikke i forsyningsslangen.

5.2 Isætning og fjernelse af fil

HENVISNING! Anvend kun fejlfri file, så træthedbrud i filene så vidt muligt undgås.

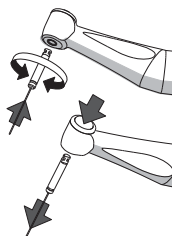
VIGTIGT: Sørg for trykknappens bevægelighed!

Vær opmærksom på følgende punkter ved valg af fil:

- NiTi-filen er beregnet til fuldrotierende brug.
- Der findes et Torque Card til NiTi-filen.

Isætning af fil

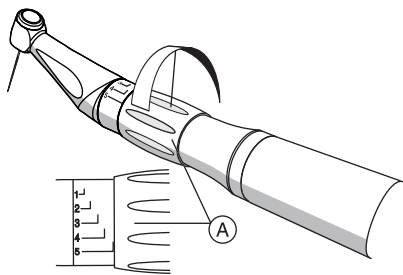
- ✓ Drejet skal være standset.
- 1. Sæt filen i ved at dreje den let, indtil den går i hak. Der må **ikke** trykkes på trykknappen.
- 2. Kontrollér, om filen sidder fast ved at dreje og trække i den.



Fjernelse af fil

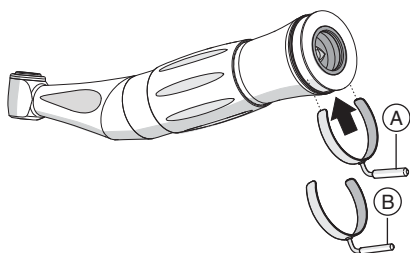
- ✓ Filen skal være standset.
- Tryk på trykknappen og træk filen ud.

5.3 Indstilling af drejemoment



- ✓ Den ønskede NiTi-fil er indsat [→ 10].
 - ✓ Omdrejningstallet på forsyningsenheden er indstillet i overensstemmelse med filproducentens angivelser.
1. Det anbefalede drejningsmomenttrin aflæses på den anvendte fils Torque Card.
 2. Drej ringen (A), indtil dens forkant står over for markeringen for det ønskede trin 1 - 5.

5.4 Påsætning af Apex Clip



Sæt clipsen med den passende stiftdiameter på det anvendte endometri-apparat som vist.

Til SiroNiTi Apex og SiroNiTi Air Plus Apex fås 2 clips for tilslutning af et målekabel til et endometri-apparat.

Kontaktstifterne på clipsen har forskellig diameter.

A Clips Ø 2,0 mm

for tilslutning af f.eks.:

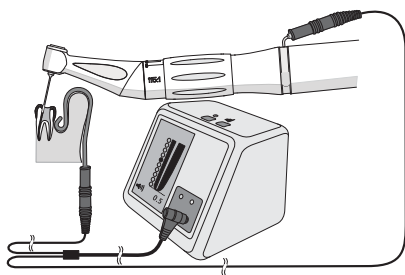
- Apex Pointer (Micro Mega)
- iPex (NSK)
- Mini Apex Locator (SybronEndo)
- ProPex (Dentsply Sirona)
- ProPex II (Dentsply Sirona)
- RayPex 4 (VDW)
- PayPex 5 (VDW)
- Root ZX (Morita)

B Clips Ø 1,5 mm

for tilslutning af f.eks.

- Apex Master (EMS)

5.5 Tilslutning af instrument til et endometri-apparat



SiroNiTi Apex / SiroNiTi Air Plus Apex muliggør tilslutning af et målekabel til et endometri-apparat via en clips for en nøjagtig kontrol af filens placering i rodkanalen.

HENVISNING! Endometri-apparaterne skal overholde kravene i IEC 60601.

1. Overhold brugsanvisningen til det pågældende anvendte endometri-apparat.
2. Sæt en Apex Clip på [→ 11].
3. Tilslut endometri-apparatets målekanal til clipsens kontaktstift.
4. Udfør en måling iht. informationerne fra producenten af apparatet.

På grund af in vitro-undersøgelser anbefaler vi, at bestemme den maks. behandlingsdybde på den koronale ende af apexintervallet ud fra det pågældende anvendte endometri-apparats visning.

Kalibrering

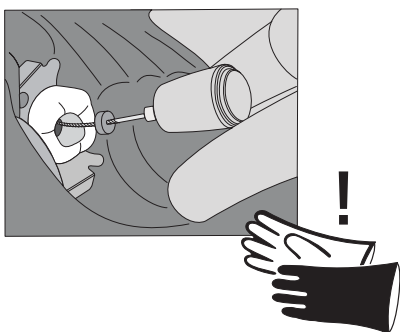
✓ Producenten af endometri-apparatet foreskriver en kalibrering.

1. Fastspænd en fil i vinkelstykket [→ 10].
2. Sæt filklemmens kabel (uden filklemme) på clipset på instrumentet.
3. Udfør kalibreringen i henhold til bestemmelserne fra producenten af apparatet.

5.6 Anbefaling vedrørende behandlingsforløbet

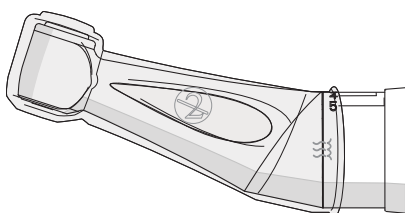
HENVISNING! Anvend kun fejlfri file, så træthedsbrud i filene så vidt muligt undgås.

- De forskellige filesystemer kræver forskellige arbejdsmetoder. Følg derfor altid fileproducentens anvisninger.
- Arbejd uden at udsætte filen for tryk.
- Før første behandling anbefaler vi behandlingstester på acrylblokke eller udtrukne tænder.
- Som følge af materialet nikkel-titans særlige egenskaber bør der ved behandlingen af rodkanalen foretrækkes metoden Crown-Down.
- ApexLocator-funktionen har til formål at understøtte behandlingen af rodkanalen i forbindelse med en behandlingssenhed med apex-målefunktion. Med SiroNiTi Apex / SiroNiTi Air Plus Apex kan antallet af røntgenbilleder reduceres. Lav dog altid mindst et røntgenbillede for at bestemme behandlingsdybden. En klinisk bedømmelse inkl. kendskab til rodkanalernes anatomi er vigtig ved fortolkningen af resultaterne.



- Bær isolerende handsker under apexmålingen. Vi anbefaler at udføre behandlingen med en kofferdam og et isoleringshylster. Dermed undgås fejlmpålinger som følge af uønskede afledningsstrømme. Instrumentet må ikke have kontakt med patientens slimhinder, tanderstatning af metal eller slimhindeelektroden under målingen.
- Hvis grænsedrejningsmomentet overskrides, høres der en let knurren, og der kan mærkes en let vibration. Løsn i den forbindelse filen ved at trække den forsigtigt i koronal retning. Hvis dette ikke er muligt, skal omdrejningsretningen ændres og sættes til mod uret. Træk herefter filen ud af kanalen.
VIGTIGT: Kontroller efterfølgende, om filen er beskadiget eller deformeret (vredet).

5.7 Påsætning og aftagning af isoleringshylster



HENVISNING! Isoleringshylsteret er til engangsbrug. Udskift isoleringshylsteret efter hver patient.



Påsætning af isoleringshylster

- ✓ Isoleringshylsteret skal være steriliseret.
 - ✓ Motoren er standset.
 - ✓ Der er **ikke** spændt en fil i.
1. Træk isoleringshylsteret helt over instrumentet ved at dreje det frem og tilbage.
 2. Sæt filen i [→ 10].

Fjernelse af isoleringshylster

- ✓ Motoren er standset.
1. Tag filen ud.
 2. Tag isoleringshylsteret af.
 3. Bortskaf isoleringshylsteret [→ 21].

6 Efterbearbejdning

6.1 Efter hver behandling

HENVISNING! Udfør klargøringen umiddelbart efter behandlingen, dog senest efter 1 time.

HENVISNING! Anvend udelukkende Dentsply Sirona T1 spray.

✓ Anvend egnet beskyttelsesbeklædning.

1. Fjern filen med en pincet.
2. Gennemfør en fordesinfektion direkte på behandlingsenheden [→ 15].
3. Træk instrumentet af drevet.
4. Transporter instrumentet til hygiejnerummet i en velegnet transportbeholder.
5. Gennemfør om en maskinel klargøring [→ 15]. En manuel klargøring [→ 16] er mulig i undtagelsestilfælde, såfremt de pågældende nationale/lokale krav overholdes.
6. Plej instrumentet med spray [→ 17].
7. Sterilisér instrumentet og tilbehørsdelene [→ 18].

6.2 Ved arbejdsdagens afslutning

➤ Plej instrumentet med spray [→ 17].

HENVISNING! Lad ikke noget instrument stå natten over på motoren, ellers kan der komme olie i elektromotoren. Elektromotoren må aldrig smøres.

7 Klargøring

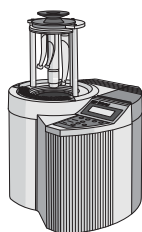
7.1 Udførelse af fordesinfektion

- ✓ Bær egnet beskyttelsesbeklædning.
 - ✓ Alle desinfektionsmidler skal være godkendt i Danmark og have dokumenterede bakteriedræbende, svampedræbende og viradræbende egenskaber. Anvend kun desinfektionsmidler, som **ikke** har en proteinfikserende virkning.
1. Sprøjt overfladen med desinfektionsmiddel.
 2. Tør desinfektionsmidlet af med en klud.
- ☞ Instrumentet skal være fri for rester af enhver art og tør i forbindelse med ekstra rengøring.

Overhold producentens vejledning, når du anvender desinfektionsmidlet til instrumenter.

7.2 Maskinel rengøring og desinfektion ...

7.2.1 ... med en DAC Universal



Til maskinel rengøring, desinfektion, pleje og sterilisering uden emballage anbefaler vi **Dentsply Sirona DAC Universal**.

I brugsanvisningen til apparatet kan du se, hvordan det skal anvendes.

- ✓ Trykknop-spændepatronen skal plejes manuelt [→ 17].
 - ✓ Instrumentet er klargjort med DAC Universal.
1. Kontroller ved god belysning (min. 500 lux) og farvegengivelsesindeks (min. 80 Ra), om instrumentet er rent efter klargøringen.
 2. Gentag processen, hvis der foreligger urenheder.
 - ☞ Instrumentet skal være fri for rester af enhver art og tør i forbindelse med ekstra rengøring.
 3. Pak instrumentet ind i en emballage, som er egnet til sterilisering og opbevaring, f.eks. papir-/laminat-emballage.
 4. Foretag en sterilisation [→ 18].

7.2.2 ... med et rengørings- og desinfektionsapparat



Instrumentet kan også rengøres og desinficeres i et egnet rengørings- og desinfektionsapparat.

Rengørings- og desinfektionsapparatet skal af producenten være godkendt til rengøring og desinfektion af tandmedicinske instrumenter og opfylde kravene i EN ISO 15883-1 (f.eks. 95 °C (203 °F) og 10 min. holdetid).

I brugsanvisningen til apparatet kan du se, hvordan det skal anvendes.

✓ Instrumentet er klargjort med et rengørings- og desinfektionsapparat.

1. Kontroller ved god belysning (min. 500 lux) og farvegengivelsesindeks (min. 80 Ra), om instrumentet er rent efter klargøringen.
2. Gentag processen, hvis der foreligger urenheder.
 - ✎ Instrumentet skal være fri for rester af enhver art og tør i forbindelse med ekstra rengøring.
3. Udblæs instrumentet med et tryk på maks. 3bar.
4. Plej de mekaniske dele manuelt [→ 17].
5. Plej trykknop-spændepatronen manuelt [→ 17].
6. Pak instrumentet ind i en emballage, som er egnet til sterilisering og opbevaring, f.eks. papir-/laminat-emballage.
7. Foretag en sterilisation [→ 18].

7.3 Manuel rengøring og desinfektion

VIGTIGT: En manuel klargøring er mulig i undtagelsessituationer, såfremt de pågældende nationale/lokale krav overholdes. Man skal forinden være bekendt med de nationale/lokale krav.

HENVISNING! Udfør klargøringen umiddelbart efter behandlingen, dog senest efter 1 time.

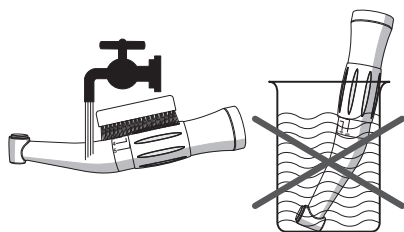
HENVISNING! Må aldrig rengøres i et ultralydsbad!

HENVISNING! Må aldrig dyppes i desinfektionsmiddel!

HENVISNING! Anvend udelukkende Dentsply Sirona T1 spray.

VIGTIGT: Brug en blød, ren og desinficeret børste til rensning.

- ✓ Anvend egnet beskyttelsesbeklædning.
- ✓ Alle desinfektionsmidler skal være godkendt i Danmark og have dokumenterede bakteriedræbende, svampedræbende og viradræbende egenskaber. Anvend kun desinfektionsmidler, som **ikke** har en proteinfikserende virkning.



1. Børst instrumentet så længe under rindende vand (< 38 °C, < 100 °F, min. drikkevandskvalitet), indtil der er en god belysning (min. 500 lux) farvegengivelsesindeks (min. 80 Ra), og alle urenheder er fjernet, dog mindst i 10 sekunder.
2. Skyl drevets kanaler med spray.
3. Udfør en termisk desinfektion eller en autoklavering uden emballage.
4. Plej de mekaniske dele manuelt [→ 17].
5. Plej trykknop-spændepatronen manuelt [→ 17].
6. Pak instrumentet ind i en emballage, som er egnet til sterilisering og opbevaring, f.eks. papir-/laminat-emballage.
7. Foretag en sterilisation [→ 18].

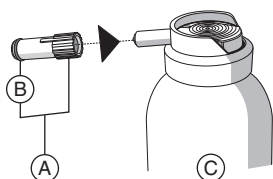
7.4 Manuel pleje

7.4.1 Pleje af mekaniske dele

Intervaller

- mindst hver middag og aften
- inden hver sterilisation
- efter hver termisk desinfektion uden integreret pleje

Nødvendigt tilbehør

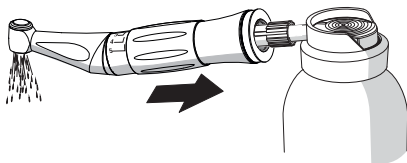


- A Spraymellestykke
- B O-ring til spraymellestykke
- C T1-spray

HENVISNING! Anvend udelukkende Dentsply Sirona T1 spray.

Fremgangsmåde

- ✓ Spraymellestykket er desinficeret.
 - ✓ O-ringen på spraymellestykket er intakt.
1. Sæt spraymellestykket på spraydåsens dyse.
 2. Sæt instrumentet på, indtil det går i hak, og hold det fast.
 3. Sprøjt 1 - 2 sekunder ind i instrumentet.
VIGTIGT: Hold spraydåsen lodret.
 4. Tør den udslippende væske op med en desinficerende klud.
 5. Gentag proceduren, indtil den udslippende væske er klar.



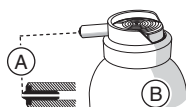
7.4.2 Pleje af trykknop-spændepatron

Pleje af trykknop-spændepatronen med Dentsply Sirona T1 spray fjerner aflejringer i spændesystemet og bevarer således funktionaliteten.

Interval

- mindst en gang om ugen

Nødvendigt tilbehør

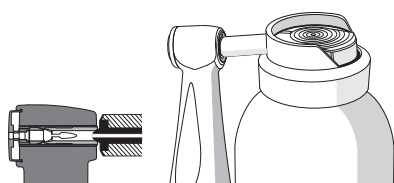


A	sort dyseindsats
B	Dentsply Sirona T1 spray

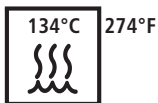
HENVISNING! Anvend udelukkende Dentsply Sirona T1 spray.

Fremgangsmåde

- ✓ Instrumentet er rensat og desinficeret.
1. Sæt vinkelstykkehovedet fast på spraydåsens dyse med spændetangen.
 2. Sprøjt spændepatronen igennem i 1 - 2 sekunder.
VIGTIGT: Hold spraydåsen lodret.
 3. Tør udslippende spray op med en desinficerende klud.



7.5 Sterilisation



- ✓ Instrumentet er rensset og desinficeret.
- ✓ Instrumentet er plejet.
- ✓ Instrumentet er pakket ind i en emballage, som er egnet til sterilisering og opbevaring: Papir-/laminat-emballage iht. ISO 11607.
- Sterilisér instrumentet i dampsterilisatoren med mættet vanddamp.

Overtryk: 2,04 bar (29.59 psi)

Temperatur: 134°C (274° F)

Holdetid: 3 min.



Dampsterilisatorer, som enten overholder EN 13060 klasse B (f.eks. DAC Premium / DAC Professional) eller EN 13060 klasse S og derudover er egnede til sterilisation af hånd-/vinkelstykker, er tilladte.

HENVISNING! Under tørringsfasen må temperaturen ikke overskride 140 °C (284 °F).

Efter sterilisationen

1. Instrumentet skal straks tages ud af autoklaven.
FORSIGTIG! Instrumentet er meget varmt. Der er fare for forbrænding!
HENVISNING! Fremskynd **ikke** afkølingen ved at dyppe motoren i koldt vand. Dette beskadiger instrumentet!
2. Opbevar alle instrumenter kontaminationsbeskyttet.
3. Sterilisér igen, når opbevaringstiden er gået.

8 Reservedele og forbrugsartikler

Brug kun originale reservedele fra Dentsply Sirona eller dele, der er godkendt af Dentsply Sirona.

	REF		REF
T1 spray (6 dåser à 250 ml)	59 01 665	Clips Ø 2,0 mm	61 73 681
Spraymellestykke (ISO) til spraydåse	89 17 858	Clips Ø 1,5 mm	61 73 699
O-ring til spraymellestykke	70 36 353	Torque Cards SiroNiTi	59 63 322
Isoleringshylster til Endo	63 24 631		

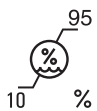
9 Opbevarings- og transportbetingelser



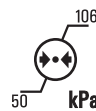
skal beskyttes
mod fugtighed



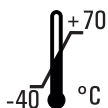
følsomt indhold



Relativ fugtighed



Luftryk



Temperatur

Efter kraftigt temperaturskift skal
der beregnes passende tid til
akklimatisering.

10 Bortskaffelse

- Så vidt det på nuværende tidspunkt er os bekendt, indeholder produktet ingen miljøfarlige stoffer.
- Desinficér produktet inden bortskaffelsen.
- Overhold de i dit område gældende regler for bortskaffelse.

Ret til ændringer af hensyn til den tekniske videreudvikling forbeholdes

© Sirona Dental Systems GmbH
D3436.201.01.15.13 10.2017

Sprache: dänisch
Ä.-Nr.: 124 349

Printed in Germany
Trykt i Tyskland

Sirona Dental Systems GmbH



Fabrikstraße 31
64625 Bensheim
Germany

www.dentsplysirona.com

Bestillings-nr. **59 75 086 D3436**